

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |                                         |                  |
|----------------------------|--------------------------|-----------------------------------------|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 36837            |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>6826</b> 6828 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                       | Stillhorn        |
| <b>Bearbeitung</b>         | BRA                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>137</b> 252   |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                       | 01.10.2006       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 16833,7511       |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

**Gesetzlicher Schutz**    **\_ kein gesetzl. Schutz kein gesetzlich geschütztes Biotop**    **Schutz nur teilweise**    **Nein**

|                           |   |                                                                                      |
|---------------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Gesamtbewertung</b>    | 5 | Noch wertvoll, gut entwicklungsfähig                                                 |
| – <b>Alter</b>            | 4 | Biotop mittleren Alters, 10 bis 20 Jahre                                             |
| – <b>Belastungsgrad</b>   | 5 | Flächenhaft mittlere oder örtlich starke Belastung                                   |
| – <b>Ökolog. Funktion</b> | 6 | Hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer |
| – <b>Seltenheit</b>       | 4 | Verbr. Biotoptyp ohne biototypische Artenvielfalt, Ubiquisten                        |

## Bestandsbeschreibung

Ausgedehnte Gartenbaubrache, im Oberstand dominiert von Fluren aus Quecke. Darunter mit noch viel offenem Boden, der derzeit von hohen Anteilen von Franzosenkraut eingenommen wird. Der Boden wirkt unbelebt, etwas randig, örtlich auch etwas vermoost. In den Randbereichen breiten sich höherwüchsige, halbruderaler Gras- und Staudenfluren aus Beifuß aus.

## Vorkommen an Biotoptypen

| 1 | TF     | Typ                            | HF | F.Anteil           |
|---|--------|--------------------------------|----|--------------------|
| 2 | BTYP   | Biotoptyp                      |    | - gesetzl. Grundl. |
| 3 | Zusatz | Zusatz zum Biotoptypen         |    |                    |
| 4 | LRT    | Lebensraumtyp                  |    |                    |
| 1 | 1      |                                | Ja | 100 %              |
| 2 | LG     | Erwerbsgartenbauflächen (2000) |    |                    |
| 3 | b      | Brache, keine Nutzung (b)      |    |                    |

## Räumliche Lage

|                           |                                                               |                                              |                                                    |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>Lagebeschreibung</b>   | Östlich Einlagedeich                                          |                                              |                                                    |
| <b>Nachbarnutzung/en</b>  | Obstwiese                                                     |                                              |                                                    |
| <b>Rechtswert (X)</b>     | 569471                                                        | <b>Hochwert (Y)</b>                          | 5927050                                            |
| <b>Bezirk</b>             | Hamburg-Mitte                                                 | <b>Naturraum</b>                             | Elbinsel Wilhelmsburg (673.01)                     |
| <b>Stadtteil (OT-Nr.)</b> | Wilhelmsburg (135)                                            | <b>Gemarkung</b>                             | Wilhelmsburg (147)                                 |
| <b>Digitaler Grünplan</b> | <input type="checkbox"/> <b>Hafengesamtgebiet</b>             | <input type="checkbox"/> <b>Ramsargebiet</b> | <input type="checkbox"/> <b>EG-Vogelschutzgeb.</b> |
| <b>Ausgleichsflächen</b>  | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Biosphärenreservat</b> | <input type="checkbox"/> <b>Nationalpark</b> | <input type="checkbox"/>                           |
| <b>NSG / ND / LSG</b>     | LSG Wilhelmsburger Elbinsel [ HH-2050 / Anteil: 100% ]        |                                              |                                                    |
| <b>FFH-GEBIET</b>         |                                                               |                                              |                                                    |
| <b>Wasserschutzgebiet</b> |                                                               |                                              |                                                    |

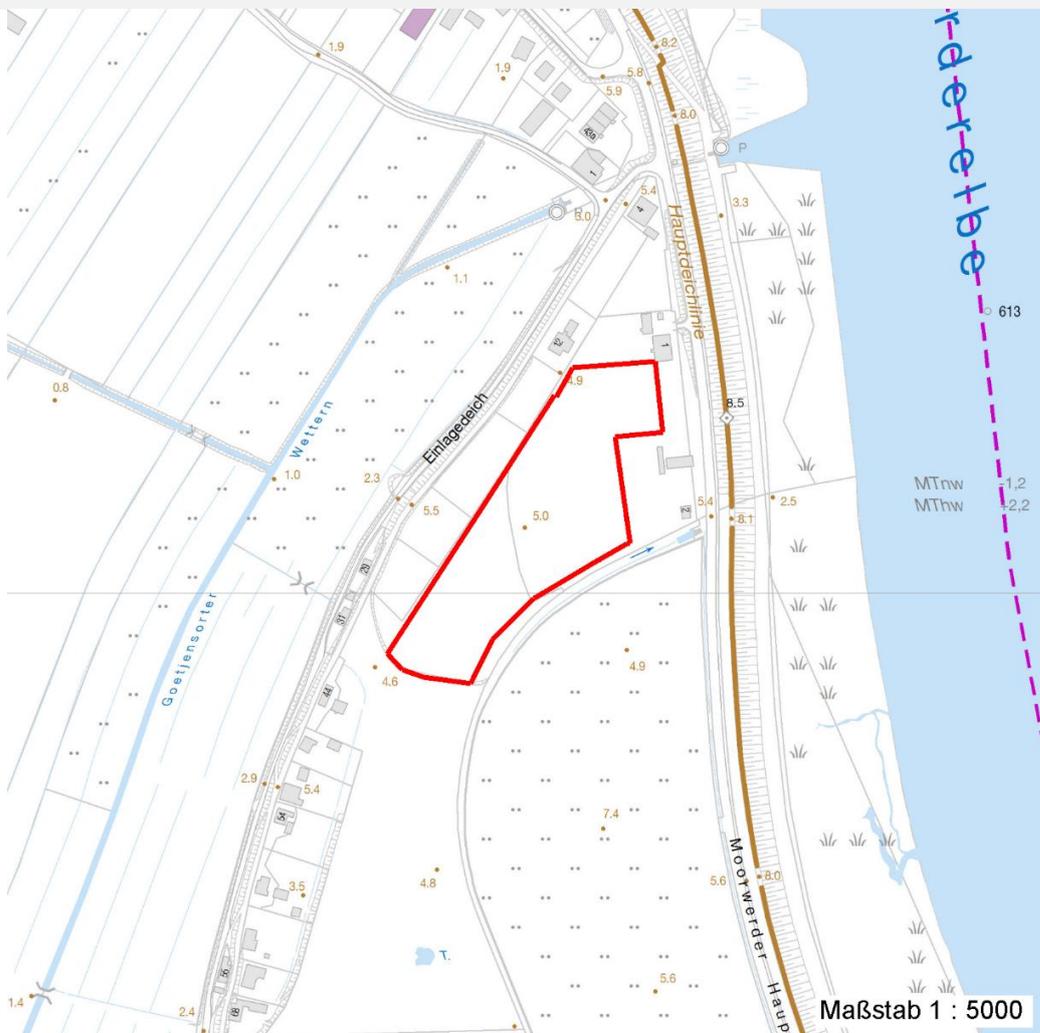
# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |                                         |                  |
|----------------------------|--------------------------|-----------------------------------------|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 36837            |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>6826</b> 6828 |
|                            |                          | <b>DK5 - Name</b>                       | Stillhorn        |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>137</b> 252   |
| <b>Bearbeitung</b>         | BRA                      | <b>Kartierung</b>                       | 01.10.2006       |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 16833,7511       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

## Räumliche Lage

Karte



## Weitere Erhebungsbögen

| Interne Nr. | Interne Nr. Zuordnung | DK5  | Biotop-Nr. | Kartierung | Zuordnung | DK5 (GK) | Biotop-Nr. (alt) |
|-------------|-----------------------|------|------------|------------|-----------|----------|------------------|
| 36837       | 98561                 | 6826 | 1469       | 06.09.2014 | N         |          |                  |
| 36837       | 98562                 | 6826 | 1470       | 06.09.2014 | N         |          |                  |
| 36837       | 98563                 | 6826 | 1471       | 06.09.2014 | N         |          |                  |
| 36837       | 98566                 | 6826 | 1474       | 06.09.2014 | N         |          |                  |
| 36837       | 98567                 | 6826 | 1475       | 12.09.2014 | N         |          |                  |
| 36837       | 98589                 | 6826 | 1497       | 08.09.2014 | N         |          |                  |

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

## Foto

| Interne Nr. | Index | Dateiname             | Aufnahmerichtung |
|-------------|-------|-----------------------|------------------|
| 18641       | 0     | 6826_137_011006_1.JPG |                  |

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |                                         |                  |
|----------------------------|--------------------------|-----------------------------------------|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 36837            |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>6826</b> 6828 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                       | Stillhorn        |
| <b>Bearbeitung</b>         | BRA                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>137</b> 252   |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                       | 01.10.2006       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 16833,7511       |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

## Weitere Angaben

| Merkmal                | Wert                                                                                                                                                                |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Auswertung</b>      |                                                                                                                                                                     |
| Gefährdung / Einflüsse | Derzeit noch deutlich erkennbare ehemalige Ackernutzung, zuvor vermutlich Intensivnutzung und Beseitigung der natürlichen Vegetation.                               |
| Wertgesichtspunkte     | Brache, naturnahe Entwicklung, zeitweilig blütenreich, vermutlich wertvoller Insekten-Lebensraum.                                                                   |
| Maßnahmen              | Flächen weiterhin der Sukzession überlassen, gesamten Bereich in eine naturschutzfachliche Konzeption integrieren, da derzeit große Bereiche im Gebiet brachfallen. |

## Foto

**Fotodatei**      6826\_137\_011006\_1.JPG

**Bildbeschreibung**  
**Aufnahmerichtung**

**Fotodatei**

**Bildbeschreibung**  
**Aufnahmerichtung**



## Teilflächenbeschreibung

|                       |                                |                           |       |
|-----------------------|--------------------------------|---------------------------|-------|
| <b>Teilflächentyp</b> |                                | <b>Teilflächen-Nr.</b>    | 1     |
| <b>Biotoptyp</b>      | Erwerbsgartenbauflächen (2000) | <b>Biotoptyp</b>          | LG    |
| - <b>Zusatz</b>       | Brache, keine Nutzung (b)      | - <b>gesetzl. Grundl.</b> |       |
| <b>FFH-LRT</b>        |                                | <b>FFH-LRT</b>            |       |
| <b>Beschreibung</b>   |                                | <b>Entw.potential LRT</b> |       |
|                       |                                | <b>Hauptfläche</b>        | Ja    |
|                       |                                | <b>Flächenanteil</b>      | 100 % |
|                       |                                | <b>FFH-Unters.Fläche</b>  | Nein  |
|                       |                                | <b>Saatgutfläche</b>      | Nein  |

|                            |                          |              |                                  |            |
|----------------------------|--------------------------|--------------|----------------------------------|------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg |              | <b>Interne Nr.</b>               | 36837      |
|                            |                          |              | <b>DK5   DK5-GK</b>              | 6826 6828  |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     |              | <b>DK5 - Name</b>                | Stillhorn  |
| <b>Bearbeitung</b>         | BRA                      | <b>Kopie</b> | <b>Biotop-Nr.   alt</b>          | 137 252    |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | Nein         | <b>Kartierung</b>                | 01.10.2006 |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        |              | <b>Fläche / Länge [m²/m]</b>     | 16833,7511 |
|                            |                          |              | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b> |            |

**Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)**

|                    |                               |                         |     |
|--------------------|-------------------------------|-------------------------|-----|
| <b>Standort</b>    | <b>Belichtung</b>             | halbsonnig              | 7   |
| <b>Boden</b>       | <b>Feuchte</b>                | frisch und mäßig frisch | 5,4 |
|                    | <b>Stickstoff (N)</b>         | stickstoffreich         | 7,4 |
|                    | <b>Reaktion</b>               | schwach sauer           | 6,1 |
| <b>Vegetation</b>  | <b>Mahdverträglichkeit</b>    | gut schnittverträglich  | 6,6 |
| <b>Zeigerwerte</b> | <b>Futterwert</b>             | mäßige Futterqualität   | 3,9 |
|                    | <b>Wechselfeuchteanzeiger</b> |                         | 5   |
|                    | <b>Giftpflanzen</b>           |                         | 1   |
|                    | <b>Überschw.anzeiger</b>      |                         | 3   |

**Pflanzenartenliste**

| Gruppe / Pflanzenart                                  | MS | M | W | Vs | St | PA | Ph | Sz | VS | V | G | cf | § | Rote Liste |    |    |   |
|-------------------------------------------------------|----|---|---|----|----|----|----|----|----|---|---|----|---|------------|----|----|---|
|                                                       |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |   | HH         | ND | SH | D |
| <b>Tracheobionta (Gefäßpflanzen)</b>                  |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Agrostis stolonifera (Ausläufer-Straußgras)           | 7  | z |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Artemisia vulgaris (Gewöhnlicher Beifuß)              | 7  | z |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Atriplex patula (Spreizende Melde)                    | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Barbarea vulgaris (Echtes Barbenkraut)                | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Calamagrostis epigejos (Land-Reitgras)                | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Capsella bursa-pastoris (Gewöhnliches Hirtentäschel)  | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Chenopodium album (Weißer Gänsefuß)                   | 7  | h |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Chenopodium strictum (Gestreifter Gänsefuß)           | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    | D |            |    |    |   |
| Cirsium arvense (Acker-Kratzdistel)                   | 7  | z |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Cirsium vulgare (Gewöhnliche Kratzdistel)             | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Dactylis glomerata (Wiesen-Knäuelgras)                | 7  | z |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Elymus repens (Gewöhnliche Quecke)                    | 7  | d |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Epilobium ciliatum (Drüsiges Weidenröschen)           | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)           | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Galinsoga parviflora (Kleinblütiges Franzosenkraut)   | 7  | h |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Geranium dissectum (Schlitzblättriger Storchschnabel) | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Geranium pusillum (Kleiner Storchschnabel)            | 7  | z |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Glechoma hederacea (Gundermann)                       | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Lamium purpureum (Purpurrote Taubnessel)              | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Lolium multiflorum (Vielblütiges Weidelgras)          | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Medicago lupulina (Hopfenklee)                        | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Persicaria hydropiper (Wasserpfeffer)                 | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Persicaria lapathifolia (Ampfer-Knöterich)            | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Poa annua (Einjähriges Rispengras)                    | 7  | h |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Ranunculus acris (Scharfer Hahnenfuß)                 | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Ranunculus repens (Kriechender Hahnenfuß)             | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Rumex crispus (Krauser Ampfer)                        | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Rumex maritimus (Strand-Ampfer)                       | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   | V          |    |    |   |
| Rumex obtusifolius (Stumpfbblättriger Ampfer)         | 7  | h |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Senecio inaequidens (Schmalblättriges Greiskraut)     | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Senecio vulgaris (Gewöhnliches Greiskraut)            | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Sonchus asper (Rauhe Gänsedistel)                     | 7  | w |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Stellaria media (Vogelmiere)                          | 7  | z |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |

|                            |                          |                                         |                  |
|----------------------------|--------------------------|-----------------------------------------|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 36837            |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>6826</b> 6828 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                       | Stillhorn        |
| <b>Bearbeitung</b>         | BRA                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>137</b> 252   |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                       | 01.10.2006       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 16833,7511       |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

## Pflanzenartenliste

| Gruppe / Pflanzenart                             | MS | M | W | Vs | St | PA | Ph | Sz | VS | V | G | cf | § | Rote Liste |          |    |   |
|--------------------------------------------------|----|---|---|----|----|----|----|----|----|---|---|----|---|------------|----------|----|---|
|                                                  |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |   | HH         | ND       | SH | D |
| Tripleurospermum perforatum (Geruchlose Kamille) | 7  | z |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |          |    |   |
| Urtica dioica (Große Brennessel)                 | 7  | z |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |          |    |   |
| <b>Anzahl Rote Liste Arten</b>                   |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |   | <b>1</b>   | <b>1</b> |    |   |
| <b>Anzahl Arten</b>                              |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |   | <b>35</b>  |          |    |   |

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland